

UNITED CAMPERVANS

Manuel d'Utilisation du Véhicule

Table des matières

Bienvenue à United	
Information générale.....	706
Comment nous contacter	
Le dépôt d'Auckland.....	708
Le dépôt de Christchurch.....	709
Green Globe	
Protection de l'environnement.....	710
Conduire en Nouvelle-Zélande	
Code de la route et information.....	711
United 6 Motorhome	
Guide de l'utilisateur.....	714
United 4 Motorhome	
Guide de l'utilisateur.....	717
United 2+1 Premier Motorhome	
Guide de l'utilisateur.....	720
United 2 Motorhome	
Guide de l'utilisateur.....	723
United 3 & 2 Hi Top Campervan	
Guide de l'utilisateur.....	726



Bienvenue chez United

information général

S'il s'agit de la première fois que vous conduisez en Nouvelle-Zélande, il est important pour vous de comprendre et de respecter le code de la route. Nous roulons A GAUCHE DE LA ROUTE.

Le véhicule que vous allez conduire ainsi que son utilisation ne vous sera peut-être pas familier. Pour rouler en toute sécurité, merci de respecter les limitations de vitesse. Si vous roulez dans un 4 berth ou un 6 berth LA LIMITATION MAXIMALE EST DE 90km sur les AUTOROUTES.

Il est recommandé de vérifier régulièrement le niveau du carburant ainsi que votre niveau d'huile et l'eau du radiateur. Une vérification visuelle des pneus et de leur pression est aussi conseillée.

Le véhicule que vous allez conduire est plus haut et plus large qu'une voiture. Nous vous conseillons donc de regarder les dimensions du véhicule avant de conduire dans certains lieux à espace restreint comme les stations services. Par ailleurs, il est bien souvent impossible de garer votre motor-home dans les parkings souterrains ou les garages privés.

Avant de démarrer mettez vous bien à l'aise en réglant votre siège, les rétroviseurs etc..., cela vous permettra une conduite agréable.

United Campervan se sent très concerné par l'environnement. C'est pour cela que nous sommes un membre actif de Green Globe 21, celui-ci nous a décerné le premier prix mondial de protection environnementale dans le secteur des locations de véhicule. Nous nous engageons à ce que tous nos clients utilisent les lieux appropriés pour vider leurs cassettes de toilettes et leurs eaux usées (CF: p587 et p588).

Merci de nous aider dans cette lutte pour Protéger l'environnement en recyclant vos plastiques, papiers et... dans les poubelles adéquates ou lors de votre retour dans nos dépôt de Christchurch ou Auckland.

les lieux de dépôt

Nous sommes ouverts tous les jours de 8h à 17h, le retour du véhicule devra se faire avant 16h30

Si vous pensez retourner le véhicule en dehors de ces heures d'ouvertures, nous vous prions de nous prévenir lors de la prise en main ou de nous téléphoner au minimum deux jours avant votre retour au dépôt et nous serons ravis de vous indiquer la marche à suivre.

Si, pour quelque raison que ce soit, vous nous retournez le véhicule en dehors des heures d'ouverture et sans nous avoir prévenus : merci de bien vouloir le garer proprement au dépôt avec le

plein d'essence, les eaux usées / les toilettes vides ainsi qu'unenote écrite indiquant l'état général du véhicule et votre adresse. Vérifiez que les portes soient bien fermées et glissez les clés dans la boîte « DROP OFF » prévue à cet effet. Si nous constatons des dommages sur le véhicule ou si un accident nous est rapporté par une tierce personne, nous serons dans l'obligation de prélever le montant total de la franchise « Bond Waiver » jusqu'à ce que le montant des dommages soit fixé.

Le véhicule doit absolument être remis à la date/ heure convenue dans le contrat de location, sauf si une autorisation de prolongement vous aura été confirmée par un représentant de UNITED. Les prolongements vous seront facturés au plus haut tarif. **LES JOURS INUTILISES ET LES RETOURS PREMATURES NE SONT PAS REMBOURSES.**

réparations et problèmes mineurs

En cas de problème sur la route, merci de nous contacter immédiatement, nous souhaitons faire notre maximum pour que vos vacances se passent au mieux.

Toute fois, si vous avez un problème mineur (par exemple une courroie d'aération cassée), merci de faire les réparations, demandez un reçu, rappez-le à votre retour au dépôt et nous vous rembourserons.

Pour toute réparation supérieure à 100.00 NZ\$, Veuillez prévenir l'agence avant de faire les démarches.

EN CAS DE DOUTE, MERCI DE NOUS CONTACTER A L'AGENCE.

En tant que responsable du véhicule, vous devez de nous avertir de tout défaut, plainte ou problème dans les 24 heures. Dans le cas contraire, United Campervan ne sera plus responsable des plaintes formulées les jours suivants.

réparation mécanique

Si vous rencontrez un problème, avec votre véhicule, dont vous ne connaissez pas l'origine, merci de vous diriger dans le garage le plus proche, qu'ils nous contactent et nous mettent au courant du problème avant que toute réparation ne soit engagée. Vous trouverez (CF: p589 et p592). Une liste complète de garage agréé par United a travers la Nouvelle Zélande.

pneus et crevaisons

Les crevaisons et dommages sur les pneus sont maintenant couvert sous toutes les options

d'assurance et les réparations sont au frais de UNITED. Si vous avez une crevaison, vous devez immédiatement mettre la roue de secours, pour ne pas avoir à rouler sur un pneu plat et l'abîmer encore plus. Vous devrez réparer le pneu au plus vite comme vous n'avez pas une deuxième roue de secours. Veuillez vous rendre chez le garagiste le plus proche. Qu'ils nous contactent pour que nous les autorisions à changer/réparer le pneu à nos frais. Si vous réglez la note vous-même, gardez le reçu pour être remboursé au retour.

routes interdites

Ile du Nord: Ninety Mile beach, Northland
Cape Jackson to Port Colville, Coromandel
Ile du Sud: Skippers Canyon, Queenstown
Ball Hutt Road, Mt Cook

que faire en cas d'accident

En cas d'accident, merci de contacter notre agence immédiatement, nous pourrions ainsi vous assister dans ces étapes. Si vous ne nous prévenez pas dans les 24h, l'engagement pris lors de la signature du contact sera rompu.

En priorité :

1. S'il y a des blessés, que le véhicule ou tout autre bien personnel sont endommagés, rappez les faits **AU COMMISSARIAT** de police le plus proche. Le numero d'urgence est le 111.
2. **PROCUREZ VOUS** une déposition complète de l'agent de police chargé de l'affaire.
3. Prenez le nom, l'adresse, le numéro du véhicule et la compagnie d'assurance des autres personnes impliquées dans l'accident.
4. **NE JAMAIS DIRE** que vous êtes responsable de l'accident avant de prendre conseil auprès de notre agence.
5. Prenez le nom et l'adresse du maximum de témoins non impliqués dans l'accident.
6. **NE PAS CONDUIRE** le véhicule s'il est endommagé ou s'il a une fuite d'eau ou d'huile.
7. Remplissez le formulaire d'accident se situant à la fin de ce fascicule et faxez-le à notre agence le plus vite possible, avec la déposition complète des agents de la circulation.

comment nous contacter a tout moment

Le numéro vert est automatiquement dirigé à l'agence d'Auckland pendant les heures d'ouverture et sur une ligne d'urgence en dehors des heures d'ouverture : la boîte vocale vous proposera de sélectionner un numéro pour pouvoir avoir une personne en ligne.

important

- Le chauffeur et tout les passagers doivent porter la ceinture de securite.
- Assurez vous de toujours **CONDUIRE A GAUCHE** et de respecter le code la route.
- En cas de accident ou de problème majeur, vous devez nous contacter dans les 24h sans quoi votre contrat sera rompu. Si vous avez choisi l'assurance de base avec la franchise « Bond Waiver », l'ensemble de son montant sera débité de votre carte jusqu'au moment ou les frais de réparations soient fixés.

• VOUS DEVEZ FAIRE TRES ATTENTION quand vous conduisez sur des ROUTES GRAVILLONEUSES.

Veuillez prendre toutes un maximum de précautions et **RALENTIR**.

LES ROUTES GRAVILLONEUSES peuvent être très dangereuses et avoir le même effet qu'une **CONDUITE SUR DE LA GLACE** ou du **VERGLAS**. Le véhicule glisse très facilement et vous pourriez facilement en perdre le contrôle.

- Gardez le **TOIT OUVRANT** fermé pendant la conduite à cause des branches d'arbre et de l'accumulation de poussière.
- **FAITES ATTENTION OU VOUS VOUS GAREZ!** Assurez vous de la hauteur et de a largeur du parking. Ne vous garez pas à côté de toits suspendus.
- **NE ROULEZ JAMAIS AVEC LE GAZ ALLUME**
- **NE ROULEZ PAS SOUS L'EMPRISE D'ALCOOL OU DE DROGUE**
- Faites attention aux voleurs. **NE PAS LAISSEZ vos OBJETS DE VALEUR DANS LE VEHICULE** quand vous vous en éloigné.
- **VEUILLEZ RETOURNER LE VEHICULE AVEC LE PLEIN D'ESSENCE ET LA CASSETTE DES TOILETTES** et les **EAUX USEES VIDES, SINON UNE AMENDE VOUS SERA DONNEE**

Et le plus important...
BON VOYAGE !!!

Comment nous Contacter à tout moment

Le numéro vert est automatiquement dirigé à l'agence d'Auckland pendant les heures d'ouverture et sur une ligne d'urgence en dehors des heures d'ouverture : la boîte vocale vous proposera de sélectionner un numéro pour pouvoir avoir une personne en ligne

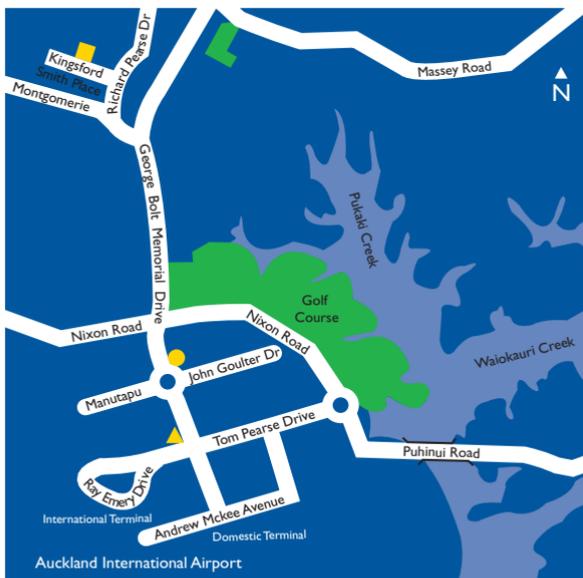
Ile du Nord

Dépôt à Auckland (09) 275 9919

Dépôt à Auckland

3 Kingsford Smith Place
Airport Oaks, Mangere,
Auckland 2022
Telephone: (09) 275 9919
Facsimile: (09) 275 9969

Heure d'ouverture à Auckland
Tout les jours de 8.00a.m – 5.00p.m
(apart le jour de Noel)



Indication de route

Suivez la direction Aéroport d'Auckland. Dans George Bolt Memorial Drive, tournez à gauche dans Montgomerie Road. Au premier rond-point, tournez à droite dans Richard Pearce Drive. La première rue à votre gauche est la Kingsford Smith Place.

- United Campervans
- Supermarket
- ▲ Petrol/Diesel Station

en cas d'urgence, téléphoner au: 0800 75 9919
numéro vert dans l'ensemble du pays

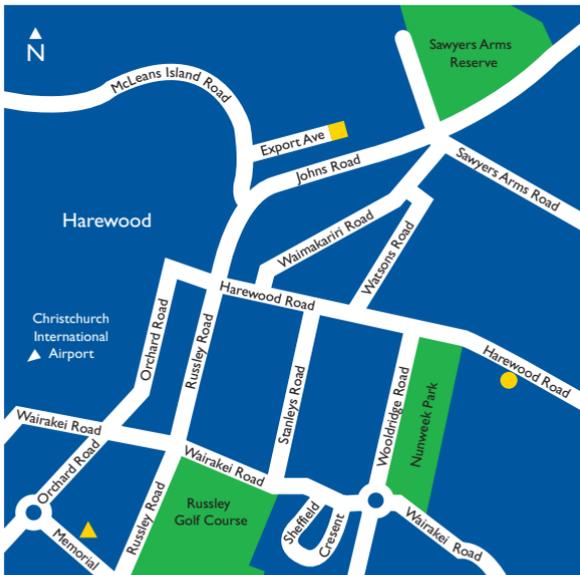
Ile du Sud

Dépôt à Christchurch (03) 359 0103

Dépôt à Christchurch

6 Export Avenue
Airport Business Park, Harewood,
Christchurch 8051
Telephone: (03) 359 0103
Facsimile: (03) 359 0130

Heure d'ouverture a Christchurch
Tout les jours de 8.00a.m – 5.00p.m
(apart le jour de Noel)



Indication de route

Suivre les panneaux en direction de l'aéroport de Christchurch. Vous êtes sur John's Road, tournez sur Mclean's Island Road. Export Avenue est la première route du côté droit.

■ United Campervans

● Supermarket

▲ Petrol/Diesel Station

Green Globe

United Campervan est membre du programme certifié Green Globe. Green Globe est un label, une certification soutenant un programme d'amélioration de l'environnement et de soutien du tourisme. Ce label basé sur les principes de développement durable de l'agenda 21 du sommet de l'ONU à Rio de Janeiro, est soutenu par 182 états. Green Globe propose des solutions pour le soutien du tourisme destinées aux sociétés, communautés et consommateurs.

A United Campervans nous encourageons la protection et le respect de l'environnement pour les générations futures. La Nouvelle-Zélande se trouve à proximité du trou de la couche d'ozone et se trouve dangereusement exposé aux rayons solaires. C est pourquoi le port de lunettes de soleil est fortement recommandé tout au long de votre séjour.

Durant votre séjour, nous vous invitons à contribuer à la protection et la préservation de l'environnement en respectant ces quelques gestes

- Evacuer les eaux usées uniquement aux stations équipées. Vous trouverez la liste des stations équipées à l'intérieur du véhicule.

- Utiliser des produits respectant l'environnement.
- La Nouvelle Zélande est un pays magnifique pleins de contraste. Elle possède un environnement animal et végétal unique au monde. Alors, afin de respecter ce milieu, veillez à jeter vos déchets dans les poubelles ou les containers adaptés.



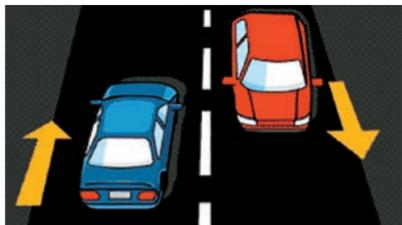
- Penser au recyclage des plastiques et papiers. United Campervan propose des containers adaptés que vous pouvez utiliser au retour du véhicule.
- Un guide récapitulatif complet se trouve à l'intérieur de votre véhicule. Il vous fournira des informations pratiques telles que Trouver des toilettes en Nouvelle Zélande ou vous permettra de prendre soin de l'environnement au travers du code destiné aux visiteurs en Nouvelle Zélande.
- Nous vous encourageons à avoir recours à d'autres organismes agréés Green Globe tout au long de votre séjour.



Conduire en Nouvelle-Zélande

Conduite à gauche

Toujours rester sur le côté gauche de la route



Limitation de vitesse

La vitesse maximale autorisée sur route (Open Road) est de 100km/h et de 90km/h pour les 4 & 6 Berth motor-home.

La vitesse maximale autorisée en ville est 50km/h sauf si autres indications.

A « limited speed zone » (LSZ) signifie que la vitesse est limitée à 50km/h lorsque vous roulez dans de mauvaises conditions (intempérie, visibilité réduite, groupement de personnes ou d'animaux, mauvais revêtement du sol...). Autrement la vitesse est de 100 km/h ou 90km/h pour les 4 & 6 Berth motor-home.



Open road
100 km/h



100 km/h



Limited
speed zone



50 km/h

Autoroutes

Quelles sont les règles de conduite sur autoroute?

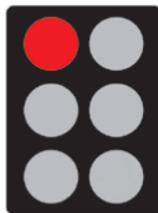
Conduire sur la file de gauche sauf en cas de dépassement. Toujours signaler vos changements de direction à l'aide des clignotants.

ATTENTION: Les autoroutes néo zélandaises passent parfois en zone urbaine. Rester vigilant.

Sur autoroute, il est interdit de :

- Marcher ou circuler à vélo.
- Stopper votre véhicule.
- Faire demi-tour.

Feux de signalisation



Feu Rouge

Arrêtez vous.
Vous ne pouvez pas
tourner à gauche



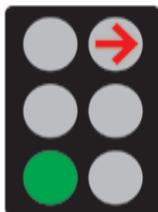
Feu orange

Arrêtez vous à
moins d'être déjà
trop engagé



Feu Vert

Rouler mais céder le
passage (yield)
si vous tournez.



flèche rouge et feu vert

Vous pouvez rouler
sauf si vous tournez.
Tourner à gauche si
le trafic le permet

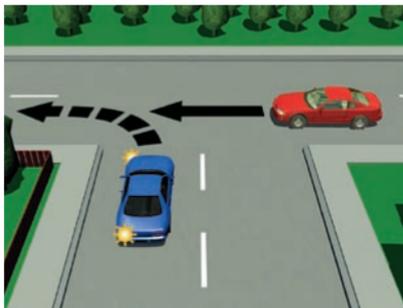
Conduire en Nouvelle-Zélande

Intersections

Quelles sont les règles aux intersections?

Toujours indiquer vos changement d'orientation à l'aide des clignotants

Respecter les feux de signalisation, panneaux et indications inscrites sur la chaussée.



Si vous tournez, respecter la priorité à droite.
Si vous tournez, Toujours le signaler à l'aide des clignotants. Céder le passage (Give way) à tous véhicules ne tournant pas. Céder le passage à tout véhicule venant de votre droite.

Les priorités

- Respecter la priorité à droite.
- Si vous tournez, céder le passage à ceux qui ne tournent pas.
- Si vous tournez à gauche, cédez le passage aux véhicules face à vous qui tournent à leur droite et prennent la même direction que vous.
- Si vous tournez à droite, cédez le passage aux véhicules tournant à droite.
- Si vous quittez la voie centrale, considérez que vous tournez. Céder le passage aux véhicules suivant la voie centrale.

Panneau de céder le passage

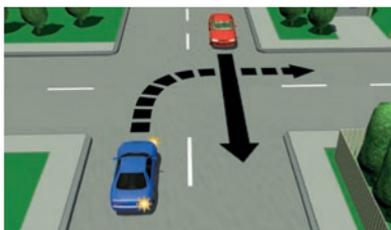
A un Céder le passage (GIVE WAY) ralentissez et préparez vous à vous arrêter. Céder le passage à tous véhicules sauf ceux arrêter à un STOP. Si face

à vous, les véhicules sont à un Céder le passage, vous devez suivre les règles de priorités indiquées ci-dessus.

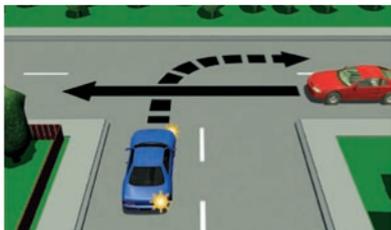


Panneau Stop

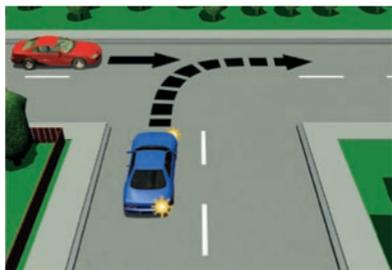
A un Stop, arrêtez vous. Cédez le passage à tous les autres véhicules. Redémarrer lorsque la circulation vous le permet de façon absolument sûre. Si face à vous les véhicules sont à un STOP, vous devez suivre les règles de priorités indiquées ci-dessus.



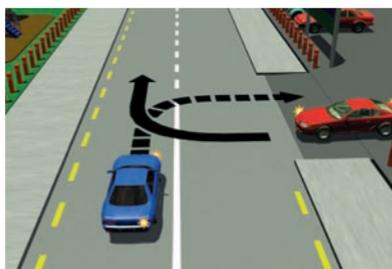
Priorité à ceux provenant d'en face.



Priorité à tout véhicules venant par la droite



Priorité à ceux qui ne tournent pas.



Priorité aux véhicules qui tournent et Viennent de votre droite.

Precautions

- Soyez reposé avant de prendre le volant.
- Toutes les deux heures, la pause s'impose !! Et au moindre signe d'assoupissement.
- Si vous avez besoin d'un somme, reposez-vous au moins 40 minutes.
- Consommer de la caféine à bon escient afin de vous maintenir éveiller et en alerte. Manger léger, évitez de prendre la route après un repas trop lourd.
- Relayez vous au volant.
- Allumer l'autoradio ou baisser la vitre afin de vous maintenir en alerte.
- **BOIRE ou CONDUIRE...** Ne prenez en aucun cas le volant après avoir bu.
- Eviter de conduire ou soyez très vigilant entre minuit et 6h du matin. Durant cette période, votre corps est propice à la fatigue et le réclame plus rapidement. Ainsi qu'en début d'après-midi pendant la digestion.
- Respectez les limitations de vitesse et roulez tranquillement.

Panneaux Routiers

Ces panneaux vous indiquent ce que vous pouvez ou ne pouvez pas faire. Ils sont généralement rouge ou bleu.



Panneaux D'alerte: Danger

Ces panneaux vous informent des dangers potentiels et vous impose une vigilance accrue pour votre propre sécurité ou celle des personnes oeuvrant sur la route.



LE PORT DE LA CEINTURE EST OBLIGATOIRE POUR LE CONDUCTEUR ET LES PASSAGERS. NE JAMAIS CONDUIRE APRES AVOIR BU. BONNE ROUTE ET BONNE VACANCES

6 couchettes avec douche et toilettes



Caracteristiques Mitsubishi Canter

Longueur	6.5 mètres
Largeur	2.4 mètres
Hauteur	3.05 mètres
Type moteur	3.9 litres
CARBURANT	Diesel 100 litres



Le Moteur

L'huile et l'eau doivent être vérifiées tous les 2 à 3 jours, de préférence quand le moteur est froid. Merci de vérifier le niveau d'eau dans la petite bouteille située à l'extérieur du véhicule en bas à gauche de la porte du conducteur. L'huile se vérifie, comme dans une voiture, grâce à la tige située dans le moteur. Celui-ci se trouve sous le siège passager. Pour le lever, vous devez avant tout, décrocher les deux clips sur le devant du siège et celui situé sur la porte du passager (à l'intérieur de la cabine).

La Pression des pneus

À l'avant	87 psi
À l'arrière	65 psi

Carburant

Le véhicule roule au diesel. Pour faire le plein, dirigez vous du côté de la porte conducteur et ouvrez le bouchon d'essence grâce à la clef du contact.

Les Outils / La roue de secours

Tous les outils sont rangés derrière le siège du conducteur ou sous l'allocation des places arrières. Les écrous du pneu se dévissent avec la grosse barre argentée : dévissez vers la gauche pour le pneu gauche et vers la droite pour le pneu droit. La roue de secours est située à l'arrière du véhicule (en dessous). Pour l'abaisser, insérez la fine barre noire dans le trou à l'arrière du véhicule (n'oubliez pas de retirer le capuchon noir de protection) et tournez jusqu'à l'apparition de la roue.

Pour des informations complémentaires, merci de vous référer au mode d'emploi MITSUBISHI.

Les Clés

La clé de contact sert aussi à ouvrir et fermer les portes et le bouchon d'essence. Vous avez aussi des clés pour la porte d'entrée dans le motor-home, la cassette de toilette, la boîte du câble électrique, de la bouteille de gaz, le capuchon pour l'eau fraîche et le « sport lockers ».

La Boîte de vitesse

Le véhicule a un boîtier à 5 vitesses et un moteur de petit camion, vous aurez besoin de la première vitesse seulement dans les démarrages en côte, sinon démarrer en seconde.

Le Frein d'échappement

Ce véhicule possède un « frein d'échappement » (air brakes). Quand vous descendez une colline, au lieu d'utiliser tout le temps la pédale de frein, vous pouvez utiliser le « frein d'échappement » : sa commande est située à gauche du volant. Vous n'avez qu'à l'activer et le véhicule ralentira de lui-même. Vous allez entendre et sentir le véhicule freiner. L'utilisation du frein d'échappement peut augmenter la durée de vie des pneus et diminuer l'usure des freins. Cette option s'arrête automatiquement lors de l'accélération ou de l'utilisation de l'embrayage. **Ne pas l'utiliser en ville.** Merci de prendre en compte que le « frein d'échappement » ne fonctionnera pas avec le Starter en route.

La bouteille de gaz

La bouteille de gaz se trouve dans une boîte à l'extérieur du véhicule. Pour allumer le gaz, tournez le bouton au-dessus de la bombonne, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. **Éteignez le gaz quand vous roulez ou quand vous ne vous en servez pas.** Pour remplir la bombonne de gaz, débranchez le tuyau et le régulateur, puis portez-la à une station-service qui vend du GPL (LPG en anglais). Renseignez vous auprès de votre camping pour l'adresse de la station la plus proche. La station essence remplira votre bombonne tout en vérifiant sa sûreté.

La rallonge électrique

Elle se trouve à l'extérieur dans une boîte à l'extérieur du véhicule. Elle est reliée au véhicule, il suffit juste de la brancher à une prise électrique dans

un camping. Merci de vérifier le voltage de l'endroit où vous êtes branchés avant d'utiliser l'électricité. Ne pas oublier avant de partir du camping que vous avez bien débranché la prise électrique. Le disjoncteur et les fusibles sont situés sous le siège de gauche face à la vitre dans le fond du motor-home.

Le Réservoir d'eau

Il y a un réservoir d'eau potable d'une capacité de 90 litres, qui est situé sous le véhicule. Pour refaire le plein, il faut introduire le petit tuyau qu'on vous donne dans le point de remplissage à l'extérieure du véhicule et laisser l'eau couler doucement sinon de l'air peut bloquer la circulation.

Les eaux usées

Le réservoir d'eau usée se trouve sous le véhicule également. Pour le vider il faut utiliser le plus gros tuyau prévu à cet effet et il est situé dans le compartiment à l'arrière du véhicule (sous le siège du fond/sports locker). Branchez le tuyau sur le robinet d'écoulement situé au bas cote du véhicule et ouvrez le robinet. Merci d'évacuer les eaux usées dans un endroit approprié, c.a.d « Dump Station ». Dans les campings vous trouverez un dump station pour votre utilisation. La vidange doit se faire régulièrement sinon le trop plein d'eau peut causer un refoulement dans votre salle de bain.

Le boîtier de control

Le boîtier de contrôle contient les interrupteurs principaux pour les lumières, le réfrigérateur, la pompe à eau, l'eau chaude, l'allumage électrique de la cuisinière et le four. Il y également au-dessus un moniteur qui vous indique le niveau de la batterie de la maison (12V).

Le chauffage au gaz

Pour activer le chauffage au gaz, ouvrez en premier lieu la bouteille de gaz à l'extérieure. Puis à l'intérieure pressez sur l'interrupteur « space heater » et sur le petit boîtier noir pressez le bouton en direction de la petite flamme, une lumière rouge va s'allumer. Si vous pressez du cote droit vous aurez l'air du dehors qui va circuler. Surtout n'oubliez pas de refermer la bouteille de gaz lorsque vous n'utilisez pas le chauffage.

La pompe à eau

La pompe à eau fonctionne à partir de la batterie de la maison (12V). Pour l'activer il faut presser sur la touche « water pump » sur le boîtier de contrôle. Vérifiez que votre réservoir d'eau potable est au bon niveau sinon la pompe ne marchera pas. Merci d'éteindre lorsque vous vous en servez pas.

L'eau chaude/froide

Pour avoir l'eau courante activer la pompe à eau et ensuite ouvrez le robinet. Vous noterez qu'il y a également de l'eau filtre à coté du robinet. Pour obtenir l'eau chaude rassurez vous que votre bonbonne de gaz est ouverte, ensuite pressez sur le bouton 'water heater'. Cela va vous prendre 15-20 minutes pour que l'eau chauffe. Si vous trouvez que le voyant rouge s'allume et s'éteint, cela signifie que le chauffe eau ne marche pas. Avant de faire quoi que ce soit, vérifiez que le gaz est allumé ou pas. Si c'est le cas recommencez toute la procédure de la mise en route.

La Douche

Pour utiliser la douche : allumer l'interrupteur « water pump » et mettre en route votre eau chaude. Tourner le robinet de la douche sur la température désirée. Merci d'ouvrir la ventilation ou la fenêtre pour éviter le surplus de buée.

Le Lavabo de la salle de bain

Le lavabo est situé dans la salle de bain au-dessus des toilettes. Pour l'utiliser il vous suffit de l'abaisser. Pour vider l'eau du lavabo, le relever entièrement et l'eau s'écoulera par l'arrière.

Les Toilettes

Lorsque vous utilisez les toilettes, il faut d'abord tourner sur la petite poignée à cote du siège pour ouvrir le passage et permettre l'évacuation dans la cassette en dessous. Activez la chasse d'eau en pressant sur le petit rond bleu. Pour vider la cassette lorsqu'elle est remplie, il faut s'assurer que l'espace d'évacuation est bien fermée. De l'extérieur retirez la cassette complètement et portez la à un « dump station » pour le vider. Puis rincer l'intérieur de la cassette avec un peu d'eau propre et mettez-y le produit chimique prévu à cet effet. Il y a une ouverture au-dessus de la cassette elle-même pour pouvoir rincer l'intérieur et introduire le produit chimique. Vous pouvez également mettre le produit chimique de l'intérieure une fois que vous avez remis en place la cassette. Il y a un réservoir d'eau spéciale pour la chasse d'eau qui se trouve au-dessus de la cassette. Pour refaire le plein il suffit de tirer vers vous le tuyau de remplissage, enlevez la couverture et mettez-y de l'eau. Attention de ne pas faire déborder le réservoir sinon cela risque de mouiller les fusibles et causer un court-circuit.

6 Couchettes avec douche et toilettes



Les plaques à gaz, le four et le grill

Les plaques, le four et le grill fonctionnent au gaz. L'allumage peut se faire grâce au « cooker ignition » (sur le boîtier de contrôle) ou simplement avec des allumettes. Pour vous en servir, ouvrir la bouteille de gaz puis appuyer et tourner le bouton correspondant à la plaque/le four ou le grill selon l'utilisation désirée. Avant chaque utilisation, ne pas oublier de soulever la protection en verre. Tous ses éléments dit au gaz possèdent une sécurité stoppant l'arrivée du gaz si les flammes sont trop importantes.

Important : merci de laisser la porte du grill ouverte lors de son utilisation.

Un extincteur est à votre disposition dans le motorhome.

Le Micro onde

Il fonctionnera seulement quand le motor-home est branché sur le secteur (240 v)

Le Réfrigérateur

Pour un parfait fonctionnement du réfrigérateur, le véhicule doit être stationné sur un terrain plat et non en pente. Le réfrigérateur fonctionne sur la batterie interne (12V), pour l'allumer il suffit d'appuyer sur le bouton situé sur le boîtier de contrôle. La batterie se recharge quand vous roulez ou quand vous êtes connectés à l'électricité : attention ! Le réfrigérateur s'arrêtera si le niveau de la batterie est inférieur à 10,8 volts. Dans ce cas, il vous sera nécessaire de recharger la batterie et d'éteindre le réfrigérateur pendant ce temps. Il est recommandé que lorsque vous n'êtes pas branchés dans un camping vous éteignez le réfrigérateur pendant la nuit.

L'Éclairages

Le véhicule est doté d'éclairages de 12volts. Chaque lampe possède son propre interrupteur. L'interrupteur situé près de la porte d'entrée fonctionne aussi avec la lumière de la cuisine. Vérifier qu'il soit allumé.

Les Batteries

Les batteries sont situées sous les marches à l'entrée du véhicule : Deux de 24 volts pour le moteur et un de 12 volts pour l'électricité interne. Cette batterie se recharge quand vous roulez et quand le véhicule est branché dans un camping.

Le moniteur de contrôle pour la batterie

Il est situé au dessus du boîtier de contrôle. Il permet de savoir si le niveau de l'électricité interne est suffisant à votre utilisation. Pour une utilisation optimale le niveau doit être situé entre 12 et 15 volts (réfrigérateur, lumières et pompe à eau).

Les fusibles

Les fusibles concernant le fonctionnement sur le 12 volts sont situés avec les batteries sous les marches ou derrière la couverture du panneau de commande principal. Le disjoncteur et le RCD sont sous le siège de gauche dans le fond du motorhome.

La table à l'arrière du véhicule

La table est rangée sous le coussin arrière, du côté gauche. Le pied de la table est dans le placard de l'entrée. Enclencher le pied de la table et poser la table sur le dessus.

Le lit principal

À l'arrière du motorhome vous pouvez arranger un grand lit « king size » ou deux lits simples. Pour monter les deux lits simples il suffit de déployer les deux carres en bois se trouvant sous les deux sièges arrière et pour un grand lit double vous comblez l'espace vide avec votre table qui se trouve sous le long coussin sur le siège arrière.

Le lit double au dessus de la cabine

Le lit double situé au-dessus de la cabine conducteur se fait en tirant sur la planche en bois située sous les coussins, vous n'avez plus qu'à positionner le coussin supplémentaire.

Le lit double de la salle à manger

L'espace salle à manger se transforme en lit double. Pour faire le lit : soulever les planches en bois à l'extrémité des sièges. Défaire la table et poser la entre les sièges, vous trouverez une planche de bois supplémentaire sous un siège pour finir le lit, installer les coussins sur le dessus.

Les Ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont installées à l'avant et à l'arrière de véhicule. Il y a 7 ceintures en total.

Le Sport Locker

À l'extérieure du véhicule du côté passager, vous trouvez une petite porte. Elle sera utilisé pour le rangement de l'antenne de TV, des tuyaux ou pour les skis ou matériels de pêche. Vous trouverez aussi à l'intérieur une boîte sécurisée.

T.V. / D.V.D.

Vous avez à votre disposition un manuel et un guide de mise route pour la TV-DVD. L'antenne de télé est déjà fixé sur le toit du véhicule.

Note: Veuillez noter que les installations peuvent varier dépendant du model et l'année de construction du motorhome.



4 Couchettes avec douche et toilettes

Caracteristiques Mitsubishi Canter

Longueur	5.5 mètres
Largeur	2.3 mètres
Hauteur	3.05 mètres
Type moteur	3.6 litres
CARBURANT	Diesel 100 litres



Le Moteur

L'huile et l'eau doivent être vérifiées tous les 2 à 3 jours, de préférence quand le moteur est froid. Merci de vérifier le niveau d'eau dans la petite bouteille située à l'extérieur du véhicule en bas à gauche de la porte du conducteur. L'huile se vérifie, comme dans une voiture, grâce à la tige située dans le moteur. Celui-ci se trouve sous le siège passager. Pour le lever, vous devez avant tout, décrocher les deux clips sur le devant du siège et celui situé sur la porte du passager (à l'intérieure de la cabine).

La Pression des pneus

À l'avant	87 psi
À l'arrière	65 psi

Diesel

Le véhicule roule au diesel. Pour faire le plein, dirigez vous du côté de la porte conducteur et ouvrez le bouchon d'essence grâce à la clef du contact.

Les Outils / La roue de secours

Tous les outils sont rangés derrière le siège du conducteur ou sous l'allocation des places arrières. Les écrous du pneu se doivent avec la grosse barre argentée : dévissez vers la gauche pour le pneu gauche et vers la droite pour le pneu droit. La roue de secours est située à l'arrière du véhicule (en dessous). Pour l'abaisser, insérez la fine barre noire dans le trou à l'arrière du véhicule (n'oubliez pas de retirer le capuchon noir de protection) et tournez jusqu'à l'apparition de la roue.

Pour des informations complémentaires, merci de vous référer au mode d'emploi MITSUBISHI.

Les Clés

La clé de contact sert aussi à ouvrir et fermer les portes et le bouchon d'essence. Vous avez aussi des clés pour la porte d'entrée dans le motor-home, la cassette de toilette, la boîte du câble électrique, de la bouteille de gaz, le capuchon pour l'eau fraîche et le « sport lockers ».

La Boîte de vitesse

Le véhicule a un boîtier à 5 vitesses et un moteur de petit camion, vous aurez besoin de la première vitesse seulement dans les démarrages en côte, sinon démarrer en seconde.

Le Frein d'échappement

Ce véhicule possède un « frein d'échappement » (air brakes). Quand vous descendez une colline, au lieu d'utiliser tout le temps la pédale de frein, vous pouvez utiliser le « frein d'échappement » : sa commande est située à gauche du volant. Vous n'avez qu'à l'activer et le véhicule ralentira de lieu même. Vous allez entendre et sentir le véhicule freiner. L'utilisation du frein d'échappement peut augmenter la durée de vie des pneus et diminuer l'usure des freins. Cette option s'arrête automatiquement lors de l'accélération ou de l'utilisation de l'embrayage.

Ne pas l'utiliser en ville. Merci de prendre en compte que le « frein d'échappement » ne fonctionnera pas avec le Starter en route.

La bouteille de gaz

La bouteille de gaz se trouve dans une boîte à l'extérieur du véhicule. Pour allumer le gaz, tournez le bouton au-dessus de la bombonne, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. **Éteignez le gaz quand vous roulez ou quand vous ne vous en servez pas.** Pour remplir la bombonne de gaz, débranchez le tuyau et le régulateur, puis portez-la à une station-service qui vend du GPL (LPG en anglais). Renseignez vous auprès de votre camping pour l'adresse de la station la plus proche. La station essence remplira votre bombonne tout en vérifiant sa sûreté.

La rallonge électrique

Elle se trouve à l'extérieur dans une boîte à l'extérieur du véhicule. Elle est reliée au véhicule, il suffit juste de la brancher à une prise électrique dans

4 Couchettes avec douche et toilettes



un camping. Merci de vérifier le voltage de l'endroit où vous êtes branchés avant d'utiliser l'électricité. Ne pas oublier avant de partir du camping que vous avez bien débranché la prise électrique. Le disjoncteur et les fusibles sont situés sous le siège de gauche face à la vitre dans le fond du motor-home.

Le Réservoir d'eau

Il y a un réservoir d'eau potable d'une capacité de 90 litres, qui est situé sous le véhicule. Pour refaire le plein, il faut introduire le petit tuyau qu'on vous donne dans le point de remplissage à l'extérieure du véhicule et laisser l'eau couler doucement sinon de l'air peut bloquer la circulation.

Les eaux usées

Le réservoir d'eau usée se trouve sous le véhicule également. Pour le vider il faut utiliser le plus gros tuyau prévu à cet effet et il est situé dans le compartiment à l'arrière du véhicule (sous le siège du fond/sports locker). Branchez le tuyau sur le robinet d'écoulement situé au bas cote du véhicule et ouvrez le robinet. Merci d'évacuer les eaux usées dans un endroit approprié, c.a.d « Dump Station ». Dans les campings vous trouverez un dump station pour votre utilisation. La vidange doit se faire régulièrement sinon le trop plein d'eau peut causer un refoulement dans votre salle de bain.

Le boîtier de control

Le boîtier de contrôle contient les interrupteurs principaux pour les lumières, le réfrigérateur, la pompe à eau, l'eau chaude, l'allumage électrique de la cuisinière et le four. Il y également au-dessus un moniteur qui vous indique le niveau de la batterie de la maison (12V).

Le chauffage au gaz

Pour activer le chauffage au gaz, ouvrez en premier lieu la bouteille de gaz à l'extérieure. Puis à l'intérieure pressez sur l'interrupteur « space heater » et sur le petit boîtier noir pressez le bouton en direction de la petite flamme, une lumière rouge va s'allumer. Si vous pressez du cote droit vous aurez l'air du dehors qui va circuler. Surtout n'oubliez pas de refermer la bouteille de gaz lorsque vous n'utilisez pas le chauffage.

La pompe à eau

La pompe à eau fonctionne à partir de la batterie de la maison (12V). Pour l'activer il faut presser sur la touche « water pump » sur le boîtier de contrôle. Vérifiez que votre réservoir d'eau potable est au bon niveau sinon la pompe ne marchera pas. Merci d'éteindre lorsque vous vous en servez pas.

L'eau chaude/froide

Pour avoir l'eau courante activer la pompe à eau et ensuite ouvrez le robinet. Vous noterez qu'il y a également de l'eau filtre à coté du robinet. Pour obtenir l'eau chaude rassurez vous que votre bonbonne de gaz est ouverte, ensuite pressez sur le bouton 'water heater'. Cela va vous prendre 15-20 minutes pour que l'eau chauffe. Si vous trouvez que le voyant rouge s'allume et s'éteint, cela signifie que le chauffe eau ne marche pas. Avant de faire quoi que ce soit, vérifiez que le gaz est ouvert. Si c'est le cas recommencez toute la procédure de la mise en route.

La Douche

Pour utiliser la douche : allumer l'interrupteur « water pump » et mettre en route votre eau chaude. Tourner le robinet de la douche sur la température désirée. Merci d'ouvrir la ventilation ou la fenêtre pour éviter le surplus de buée.

Le Lavabo de la salle de bain

Le lavabo est situé dans la salle de bain au-dessus des toilettes. Pour l'utiliser il vous suffit de l'abaisser. Pour vider l'eau du lavabo, le relever entièrement et l'eau s'écoulera par l'arrière.

Les Toilettes

Lorsque vous utilisez les toilettes, il faut d'abord tourner sur la petite poignée à cote du siège pour ouvrir le passage et permettre l'évacuation dans la cassette en dessous. Activez la chasse d'eau en pressant sur le petit rond bleu. Pour vider la cassette lorsqu'elle est remplie, il faut s'assurer que l'espace d'évacuation est bien fermée. De l'extérieure retirez la cassette complètement et portez la à un « dump station » pour le vider. Puis rincer l'intérieur de la cassette avec un peu d'eau propre et mettez-y le produit chimique prévu à cet effet. Il y a une ouverture au-dessus de la cassette elle-même pour pouvoir rincer l'intérieur et introduire le produit chimique. Vous pouvez également mettre le produit chimique de l'intérieure une fois que vous avez remis en place la cassette. Il y a un réservoir d'eau spéciale pour la chasse d'eau qui se trouve au-dessus de la cassette. Pour refaire le plein il suffit de tirer vers vous le tuyau de remplissage, enlevez la couverture et mettez-y de l'eau. Attention de ne pas faire déborder le réservoir sinon cela risque de mouiller les fusibles et causer un court-circuit.

Les plaques à gaz et le grill

Les plaques et le grill fonctionnent au gaz. L'allumage peut se faire grâce au « cooker ignition » (sur le boîtier de contrôle) ou simplement avec des allumettes. Pour vous en servir, ouvrir la bouteille de gaz puis appuyer et tourner le bouton correspondant à la plaque ou le grill selon l'utilisation désirée. Avant chaque utilisation, ne pas oublier de soulever la protection en verre. Tous ses éléments dit au gaz possèdent une sécurité stoppant l'arrivée du gaz si les flammes sont trop importantes.

Important: merci de laisser la porte du grill ouverte lors de son utilisation. Un extincteur est à votre disposition dans le motorhome.

Le Micro onde

Il fonctionnera seulement quand le motor-home est branché sur le secteur (240 v).

Le Réfrigérateur

Pour un parfait fonctionnement du réfrigérateur, le véhicule doit être stationné sur un terrain plat et non en pente. Le réfrigérateur fonctionne sur la batterie interne (12V), pour l'allumer il suffit d'appuyer sur le bouton situé sur le boîtier de contrôle. La batterie se recharge quand vous roulez ou quand vous êtes connectés à l'électricité : attention ! Le réfrigérateur s'arrêtera si le niveau de la batterie est inférieur à 10,8 volts. Dans ce cas, il vous sera nécessaire de recharger la batterie et d'éteindre le réfrigérateur pendant ce temps. Il est recommandé que lorsque vous n'êtes pas branchés dans un camping vous éteignez le réfrigérateur pendant la nuit.

L'Éclairages

Le véhicule est doté d'éclairages de 12volts. Chaque lampe possède son propre interrupteur. L'interrupteur situé près de la porte d'entrée fonctionne aussi avec la lumière de la cuisine. Vérifier qu'il soit allumé.

Les Batteries

Les batteries sont situées sous les marches à l'entrée du véhicule : Deux de 24 volts pour le moteur et un de 12 volts pour l'électricité interne. Cette batterie se recharge quand vous roulez et quand le véhicule est branché dans un camping.

Le moniteur de contrôle pour la batterie

Le moniteur de contrôle pour la batterie Il est situé au dessus du boîtier de contrôle. Il permet de savoir si le niveau de l'électricité interne est suffisant à votre utilisation. Pour une utilisation

optimale le niveau doit être situé entre 12 et 15 volts (réfrigérateur, lumières et pompe à eau).

Les fusibles

Les fusibles concernant le fonctionnement sur le 12 volts sont situés avec les batteries sous les marches ou derrière la couverture du panneau de commande principal. Le disjoncteur et le RCD sont sous le siège de gauche dans le fond du motor-home.

La Table

La table est rangée sous le coussin arrière, du côté gauche. Le pied de la table est dans le placard de l'entrée. Enclencher le pied de la table et poser la table sur le dessus.

Le lit principal

A l'arrière du motorhome vous pouvez arranger un grand lit « king size » ou deux lits simples. Pour monter les deux lits simples il suffit de déployer les deux carres en bois se trouvant sous les deux sièges arrière et pour un grand lit double vous comblez l'espace vide avec votre table qui se trouve sous le long coussin sur le siège arrière.

Le Lit double au dessus de la cabine

Le lit double situé au-dessus de la cabine conducteur se fait en tirant sur la planche en bois située sous les coussins, vous n'avez plus qu'à positionner le coussin supplémentaire.

Les Ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont installées à l'avant et à l'arrière de véhicule. Il y a 5 ceintures au total.

Le « Sport Locker »

A l'extérieur du véhicule du côté passager, vous trouverez une petite porte. Elle sera utilisée pour le rangement de l'antenne de TV, des tuyaux ou pour les skis ou matériels de pêche. Vous trouverez aussi à l'intérieur une boîte sécurisée.

T.V. / D.V.D.

Vous avez à votre disposition un manuel et un guide de mise route pour la TV-DVD. L'antenne de télé est déjà fixé sur le toit du véhicule.

2+1 Couchettes Fiat



Caracteristiques de la Fiat Ducato

Longueur	5.99 mètres
Largeur	2.35 mètres
Hauteur	2.65 mètres (incluant lanterneau)
Type moteur	2.3 litres turbo
CARBURANT	Diesel 90 litres



Le Moteur

Le niveau d'huile et de l'eau doivent être vérifiés tous les 2 à 3 jours, de préférence quand le moteur est froid. Le moteur est situé à l'avant du véhicule sous le capot. Pour soulever le capot, tirez sur la poignée qui se trouve à l'extrême gauche sous le tableau de bord à l'intérieur de la portière gauche. L'huile se vérifie grâce à la tige dans le moteur. Vérifiez le niveau d'eau dans le radiateur sous le capot dans le compartiment du moteur.

La Pression des pneus

À l'avant 65 psi / 450 kpa

À l'arrière 65 psi / 450 kpa

Les outils- le Changement de pneus

Tous les outils sont rangés sous le lit côté passager. La roue de secours est située à l'arrière, sous le véhicule. Pour abaisser la roue de secours, vous devez ouvrir la porte de derrière. Il y a un petit trou à droite dans le par-choc. Utilisez les outils qu'on vous donne pour descendre la roue.

Référez vous au mode d'emploi général du véhicule pour de plus amples informations.

Les Clés

L'un des touches sur votre télécommande pour le verrouillage central ouvre les portes de devant, un autre ouvre la porte de derrière et celle du milieu verrouille toutes les portes.

Il y a aussi dans votre trousseau une clé pour la porte extérieure du réservoir des toilettes, une clé pour le réservoir à eau et une autre clé pour ouvrir le placard de la corde électrique.

Le Carburant (Diesel)

L'ouverture pour faire le plein du carburant (Diesel) est situé entre la porte du passager et la porte coulissante. Il s'ouvre en tirant sur le côté droit de la petite portière. Utilisez votre clé de contact pour

enlever la couverture. Le volume de diesel augmente doucement quand vous faites le plein. Donc, essayez de remplir le réservoir sans précipitation. Une fois qu'il indique le plein attendez quelques secondes, puis continuez à rajouter quelques litres en plus. Ceci pour vous assurer que le réservoir est bien rempli.

La Bombonne de gaz

La bombonne de gaz se trouve à l'extérieur du côté droit dans le compartiment marqué 'LPG'. Pour ouvrir la bombonne tournez sur le petit robinet qui se trouve en haut et en direction inverse d'une aiguille d'une montre. Il est important que vous **êteigniez le gaz quand vous roulez ou quand vous ne vous en servez pas**. Pour remplir la bombonne de gaz, débranchez le tuyau et le régulateur, puis portez-la à une station-service qui vend du GPL (LPG en anglais). Renseignez vous auprès de votre camping pour l'adresse de la station la plus proche. La station d'essence remplira votre bombonne tout en vérifiant sa sûreté.

La rallonge électrique

Elle se trouve à l'extérieur dans une boîte du côté chauffeur. La corde électrique est déjà branchée au véhicule, vous n'avez qu'à le retirer et le brancher sur une prise dans un camping. (L'unité RCD/un dispositif de sécurité est installée. Vous le trouverez à côté de la batterie de 12V sous le siège derrière le chauffeur. Vérifier avant de partir du camping que vous avez bien débranché la prise électrique.

L'eau

Le réservoir d'eau contient 80 litres et il est situé sous le véhicule. L'endroit pour le remplir est à l'extérieur du véhicule du côté conducteur. Un tuyau pour le remplissage est situé sous la banquette à l'arrière du véhicule.

Les eaux usées

Le véhicule a un réservoir pour les eaux usées qui peut contenir jusqu'à 90 litres. Un tuyau pour vidanger les eaux usées est rangé sous le banc. Merci de déverser les eaux usées dans les endroits appropriés appelés « dumping station », site de camping, certaines stations de services... Pour vider le réservoir il suffit de brancher le tuyau sur le robinet noir d'écoulement situé sous le véhicule du côté conducteur, accrocher les deux pinces et ouvrez le robinet.

Les Plaques de cuisson

Les plaques de cuisson fonctionnent avec le gaz mais l'une d'entre elles fonctionne avec l'électricité. Pour les utiliser, ouvrez la bombonne de gaz, allumer une allumette, appuyer et tourner les boutons des plaques tout en approchant votre allumette. Les allumettes se trouvent dans l'un des tiroirs de la cuisine. Les éléments de votre plaque à gaz contiennent un système qui bloque le flot du gaz si jamais les flammes s'éteignent. Pour la plaque électrique il faut presser sur l'interrupteur se trouvant à gauche de la cuisinière.

Notice Importante – Si vous utilisez le grillade rassurez vous que la petite porte où se trouve le grill reste ouverte. Vous avez un extincteur en haut en cas de besoin.

Le Réfrigérateur

Pour un parfait fonctionnement du réfrigérateur, le véhicule doit être stationné sur un terrain plat et non en pente. Le réfrigérateur fonctionne sur la batterie interne (12V), pour l'allumer il suffit d'appuyer sur le bouton marqué 'fridge' situé sur le panel de contrôle. La batterie se recharge quand vous roulez ou quand vous êtes connectés à l'électricité : attention ! Le réfrigérateur s'arrêtera si le niveau de la batterie est inférieur à 10,8 volts. Dans ce cas, il vous sera nécessaire de recharger la batterie. Vous pouvez vérifier le niveau sur le voltmètre située au-dessus du levier. Il est recommandé que lorsque vous n'êtes pas branché dans un camping, vous éteignez le réfrigérateur la nuit.

La pompe à eau

La pompe fonctionne à partir de la batterie de 12V de la maison. Veuillez appuyer sur le bouton « water-pump » sur le boîtier de contrôle afin de le mettre en marche. Quand vous ne vous en servez pas, merci de l'éteindre.

L'eau froide

Pour utiliser l'eau froide : Appuyer sur le bouton « water pump » puis tourner le robinet pour l'eau froide. Vous pouvez également tirer sur le robinet pour vous en servir comme une douche extérieure.

L'eau chaude

Vous avez un petit boîtier à cote du chauffage à gaz. Vous pressez sur le petit bouton à droite pour activer le chauffe-eau. Il fonctionne au gaz si vous êtes branché sur le 240V l'eau sera chauffé par l'électricité et prend à peu près 15-20 minutes pour chauffer.

La Douche

Avant de prendre votre douche vérifiez que le bouton « water pump » et votre eau chaude soient en route. Tournez le robinet de la douche sur la température désirée. Ouvrez la ventilation pour faire sortir la buée. L'interrupteur pour la lumière de la salle de bain est situé dehors en haut de la porte de la salle de bain.

Les Toilettes

Pour utiliser la chasse d'eau pressez sur le bouton bleu situé à cote des toilettes. Pour ouvrir la soupape accédant à la cassette tournez le poignet dans le sens inverse d'une aiguille d'une montre. La jauge d'indication des toilettes passe du vert au rouge quand le réservoir des toilettes est plein. Pour le vider : vérifier que la cassette est fermée à l'intérieure, sortez entièrement le réservoir (à l'extérieur du véhicule) en appuyant d'abord sur le loquet jaune. Transportez le par les anses situées sur au-dessus et déversez le contenu dans des toilettes ou bien dans un endroit prévu à cet effet. Rincer le réservoir et mettez du produit chimique à l'intérieur. Pour simplifier la chose, remplacez le réservoir dans son compartiment et versez le produit chimique dans les toilettes et tirez la chasse d'eau. La chasse d'eau possède son propre réservoir d'eau, pour le remplir, ouvrez la porte extérieure et sortez le petit réservoir de remplissage vers vous. Ne le remplissez pas entièrement car vous risquez de mouiller les fusibles et le disjoncteur.

La Penderie

Vous avez une penderie située au bout du lit pour ranger vos affaires.

Chauffage Electric

Il y a un petit radiateur électrique à l'intérieur de la penderie.

Le Micro-onde

Il est situé au-dessus de votre plaque de cuisson. La micro-onde ne fonctionne que quand vous êtes

2+1 Couchettes Fiat



branche sur la 240V. Appuyez d'abord sur le bouton approprié sur le panel de contrôle.

Les équipements de cuisine

Les équipements de cuisine se trouvent au bas dans le tiroir de la cuisine ou dans le tiroir qui se trouve sous le lit.

L'indicateur de niveau –

Les Interrupteurs

Les interrupteurs et l'indicateur de niveau pour la batterie de 12V se trouvent au-dessus du levier. Vous y trouverez l'interrupteur pour les lumières, le réfrigérateur, la pompe à eau et le niveau de la batterie. Chaque interrupteur a son propre fusible.

Les lumières intérieures

Les lampes s'allument à partir de la batterie de 12V et chaque lumière a son propre interrupteur. Assurez vous que l'interrupteur central est presse sur le panel de contrôle.

Les Batteries

La batterie du moteur du véhicule se trouve au bas dans la cabine cote passager, sous le plancher. La batterie de 12V du campervan est sous le siège derrière le conducteur. Cette batterie se recharge grâce à l'alternateur quand vous roulez, et grâce à un chargeur de batterie quand vous êtes branchés sur l'électricité.

Le Voltmètre

Le voltmètre est situé au-dessus du levier dans la cuisine. Le voltmètre mesure le voltage de la batterie intérieure. Le voltmètre doit être entre 12 et 15 volts. Les lumières, le réfrigérateur et la pompe à eau fonctionnent avec la batterie intérieure. Le réfrigérateur s'arrêtera si le niveau de la batterie est moins de 10.8 volts. Dans ce cas, il vous sera nécessaire de recharger la batterie de 12V à fond avant qu'il ne redémarre. Pour recharger efficacement votre batterie vous devez vous brancher dans un camping.

Les Fusibles

Les fusibles pour le 12V qui servent les fonctions de la caravane se trouvent à côté de la batterie, sous le siège derrière le conducteur.

La Table

La table est monte sur un pied qu'on plante dans le petit rond qui se trouve dans le sol. Lorsque vous roulez vous pouvez ranger la table sous votre lit, cela vous donnera de l'espace pour bouger à l'intérieure. Le pied de la table peut-être range dans la penderie, ou derrière les coussins du lit.

Le double lit

Le coin salle à manger se change en lit convertible. Enlevez le haut de la table et placez la sur les rails pour combler le vide. Il y a une planche supplémentaire située sous les coussins de la banquette. Vous n'avez plus qu'à ramener les coussins sur toute la largeur du lit.

Chauffage à gaz

Pour activer le chauffage à gaz presser sur le bouton du boîtier noir en direction de la petite flamme et ajustez le thermostat. En principe une petite lumière rouge va s'allumer. Si vous pressez à droite c'est l'air du dehors qui va circuler. Si vous pouvez vous brancher dans un camping, nous vous recommandons d'utiliser le chauffage électrique qui est mis à votre disposition.

Le lit simple avant

Le siège du passager derrière le conducteur se déploie et se joint à l'extension de la table de la cuisine pour former le lit simple. Utilisez les coussins à l'arrière pour compléter le lit.

Le Filtre à eau

Le filtre se trouve à gauche du robinet du levier. Elle s'ouvre en tournant le bas, mais rassurez vous que votre pompe à eau est allumée.

Coffre-fort

Le coffre-fort se trouve dans le compartiment sous le lit du cote droit. Referez vous à la notice qui se trouve dans votre manuel pour l'opération du coffre-fort. Si vous changez le code veuillez nous informer a votre retour pour qu'on puisse l'ouvrir.

L'extracteur

L'extracteur se trouve au-dessus du levier. Vous l'allumer en pressant d'abord sur le bouton 'rangehood' sur le panel de contrôle. Il y a également deux boutons sur l'extracteur, l'un fait fonctionner la lampe et l'autre est pour le ventilateur.

T.V. / DVD

La tele se trouve en haut derrière le conducteur. Pressez d'abord sur le bouton TV sur le panel de contrôle. Ensuite allumez votre tele. Le DVD se met du cote droit. Vous pouvez tourner votre tele sur elle-même afin qu'elle fasse face à l'arrière du camper van.

Les sièges Pivotants

Le siège du chauffeur et celui du passager peuvent pivoter sur eux-mêmes pour faire face à l'arrière. Il suffit de tirer sur le levier qui se trouve à côté de chaque siège de la cabine.



Caracteristiques De La Fiat Ducato

Longueur tout compris	5,5 m
Largeur	2,3 m
Hauteur	2,6 m
Puissance du moteur	2,3 litre
Réservoir	Diesel 80 litres



Le Moteur

Le niveau d'huile et d'eau doivent être vérifiés tous les 2 à 3 jours, de préférence quand le moteur est froid. Le moteur est situé à l'avant du véhicule sous le capot. Pour lever le capot, tirez sur la poignée qui se trouve à droite sous le tableau de bord. L'huile se vérifie grâce à la tige dans le moteur. Vérifiez le niveau d'eau dans le radiateur sous le capot dans le compartiment du moteur.

La Pression des pneus

À l'avant	65 psi / 450 kpa
À l'arrière	65 psi / 450 kpa

Les Outils / Le Changement de pneus

Tous les outils sont rangés sous le siège du passager. La roue de secours est située à l'arrière, sous le véhicule. Pour abaisser la roue de secours, dévissez les écrous qui se trouvent au sol quand vous ouvrez la porte arrière. Merci de vous référer au mode d'emploi général du véhicule pour de plus amples informations.

Les Clés

La clé de contact ouvre les portes. La clé est équipée d'un verrouillage central à distance. Sur votre télécommande, appuyez sur le bouton approprié pour verrouiller et déverrouiller les portes. Il y a aussi une clé pour la porte extérieure du réservoir des toilettes, une clé pour le réservoir à eau et une clé pour ouvrir le placard de la corde électrique.

Carburant

Le couvercle du réservoir pour le carburant (diesel) est situé cote passager sur le devant du véhicule. Il s'ouvre en appuyant sur le cote gauche du couvercle. Normalement lorsque vous faites le plein le niveau dans le réservoir monte très doucement donc il faut le faire sans précipitation. Des fois l'aiguille peut indiquer que le réservoir est rempli mais il est en réalité à trois quart de sa capacité.

La Bombonne de gaz

La bombonne de gaz se trouve à l'intérieur du côté de la porte coulissante ou dans le casier extérieur du côté du conducteur. Vous pouvez aussi accéder à la bombonne de gaz à l'intérieur du véhicule. Pour allumer le gaz, tournez le bouton au-dessus de la bombonne, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Éteignez le gaz quand vous roulez ou quand vous ne vous en servez pas. Pour remplir la bombonne de gaz, débranchez le tuyau et le régulateur, puis portez-la à une station-service qui vend du GPL (LPG en anglais). Renseignez vous auprès de votre camping pour l'adresse de la station la plus proche. La station essence remplira votre bombonne tout en vérifiant sa sûreté.

La rallonge électrique

Elle se trouve à l'extérieur dans une boîte du côté passage, à gauche de la porte coulissante. La corde électrique est attachée au véhicule. Il suffit de se brancher dans un camping. (L'unité RCD/un dispositif de sécurité est installé. Quand vous ouvrez la porte coulissante, vous pouvez le trouver du côté gauche). Vérifier avant de partir du camping que vous avez bien débranché la prise électrique.

L'eau

Le réservoir d'eau contient 80 litres et est situé sous le véhicule. L'endroit pour le remplir est à l'extérieur du véhicule du côté conducteur. Un tuyau pour le remplir est situé sous la banquette à l'arrière du véhicule.

Les eaux usées

Le véhicule a un réservoir pour les eaux usées qui peut contenir jusqu'à 84 litres. Un tuyau pour vider les eaux usées est rangé sous le banc. Merci de déverser les eaux usées dans les endroits adéquats appelés « dumping station » : camping, certaines stations services.

2 Couchettes Fiat



Pour vider le réservoir il suffit de brancher le tuyau sur le robinet noir d'écoulement situé sous le véhicule du côté conducteur et accrocher les deux pinces.

Les Plaques de cuisson

Elles fonctionnent au gaz. Pour les utiliser, ouvrir la bombonne de gaz, allumer une allumette, appuyer et tourner les boutons des plaques tout en approchant votre allumette. Les allumettes se situent dans le premier tiroir du haut.

Le Réfrigérateur

Pour un parfait fonctionnement du réfrigérateur, le véhicule doit être stationné sur un terrain plat et non en pente. Le réfrigérateur fonctionne sur la batterie interne (12V), pour l'allumer il suffit d'appuyer sur le bouton marqué "fridge" situé sur le côté de la penderie. La batterie se recharge quand vous roulez ou quand vous êtes connectés à l'électricité : attention ! Le réfrigérateur s'arrêtera si le niveau de la batterie est inférieur à 10,8 volts. Dans ce cas, il vous sera nécessaire de recharger la batterie. Vous pouvez vérifier le niveau sur le voltmètre situé sur le côté de la penderie. Il est recommandé que lorsque vous n'êtes pas branchés dans un camping vous éteignez le réfrigérateur pendant la nuit.

La pompe à eau

La pompe à eau fonctionne sur la batterie de la maison (12V). Pressez sur la touche « water pump » sur le panneau de contrôle. Lorsque vous ne vous en servez pas, veuillez éteindre svp.

L'eau froide

Pour obtenir l'eau courante veuillez mettre la pompe en marche après quoi ouvrez le robinet.

L'eau chaude

Le système d'eau chaude fonctionne à partir du radiateur quand le moteur est en marche. Il y a un interrupteur marqué 'HWS' qu'il faut presser. Lorsque vous êtes sur un camping vous vous branchez sur le 240V pour faire fonctionner le chauffe eau. Cela prend à peu près 20 minutes pour chauffer l'eau.

Il y a un boîtier additionnel qui contrôle le fonctionnement du chauffe-eau. Si vous n'êtes pas branché sur le 240V le chauffe eau va opérer avec le gaz donc n'oubliez pas d'ouvrir la bouteille de gaz. Ça prend à peu près 15-20 minutes pour chauffer. Au cas contraire si vous êtes branché sur le 240V l'eau sera chauffée au moyen électrique.

La Douche

Avant de prendre votre douche vérifiez que le bouton « water pump » et votre eau chaude soient en route. Tournez le robinet de la douche sur la température désirée. Ouvrez la ventilation pour faire sortir la buée. L'interrupteur pour la lumière de la salle de bain est situé à côté du micro-onde.

Les Toilettes

Lorsque vous utilisez les toilettes, il faut d'abord tourner sur la petite poignée à côté du siège pour ouvrir le passage et permettre l'évacuation dans la cassette en dessous. Activez la chasse d'eau en pressant sur le petit rond bleu. Pour vider la cassette lorsqu'elle est remplie, il faut s'assurer que l'espace d'évacuation est bien fermée. De l'extérieur retirez la cassette complètement et portez-la à un « dump station » pour le vider. Puis rincer l'intérieur de la cassette avec un peu d'eau propre et mettez-y le produit chimique prévu à cet effet. Il y a une ouverture au-dessus de la cassette elle-même pour pouvoir rincer l'intérieur et introduire le produit chimique. Vous pouvez également mettre le produit chimique de l'intérieure une fois que vous avez remis en place la cassette. Il y a un réservoir d'eau spéciale pour la chasse d'eau qui se trouve au-dessus de la cassette. Pour refaire le plein il suffit de tirer vers vous le tuyau de remplissage, enlever la couverture et mettez-y de l'eau. Attention de ne pas faire déborder le réservoir sinon cela risque de mouiller les fusibles et causer un court-circuit.

La Penderie

Vous avez une penderie située au bout du lit pour ranger vos affaires. À l'intérieur, vous trouverez aussi votre chauffage électrique.

Le Micro-onde

Il est situé au-dessus du placard et fonctionne seulement quand vous êtes branchés sur l'électricité.

L'Indicateur de niveau –

Les Interrupteurs

Les interrupteurs et l'indicateur de niveau sont situés sur le côté de la penderie. Vous y trouverez l'interrupteur pour les lumières, le réfrigérateur, la pompe à eau et le niveau de la batterie. Chaque interrupteur a son propre fusible.

Les Batteries

Les batteries du moteur du véhicule sont sous le capot, du côté du conducteur. La batterie pour le

12v du camping-car est sous le siège, a l'arriere cote chauffeur. Cette batterie se recharge grâce à l'alternateur quand vous roulez, et grâce à un chargeur de batterie quand vous êtes branchés sur de l'électricité.

Le Voltmètre

Le voltmètre est situé sur le côté de le penderie. Le voltmètre mesure le voltage de la batterie intérieure. Le voltmètre devrait être entre 12 et 15 volts. Les lumières, le réfrigérateur et la pompe à eau fonctionnent avec la batterie intérieure. Le réfrigérateur s'arrêtera si le niveau de la batterie est moins de 10.8 volts. Dans ce cas, il vous sera nécessaire de recharger la batterie avec du 12 volts avant qu'il ne redémarre. Pour recharger efficacement votre batterie vous devez vous brancher dans un camping.

Les Fusibles

Les fusibles pour le 12v qui sert les fonctions de la caravane se trouvent à côté de la batterie, sous le siège.

La Table

La table est attachée au côté du lit. Cette table peut être mis en position centrale quand vous vous l'utilisez. Quand vous roulez, vous pouvez pousser la table au-dessus du lit de manière à pouvoir accéder à l'intérieur du véhicule par les doubles portes arrières.

Le Lit double

Le coin salle à manger se change en lit convertible. Dé-clipez la table et placez-la sur les rails pour combler le vide. Il y a une planche supplémentaire située derrière le siège du conducteur. Vous n'avez plus qu'à ramener les coussins sur toute la largeur du lit.

Chauffage à gaz

Pour activer le chauffage au gaz, ouvrez en premier lieu la bouteille de gaz à l'extérieur. Puis à l'intérieure pressez sur l'interrupteur « space heater » et sur le petit boîtier noir pressez le bouton en direction de la petite flamme, une lumière rouge va s'allumer. Si vous pressez du cote droit vous verrez une petite lumière verte et vous aurez l'air du dehors qui va circuler. Surtout n'oubliez pas de refermer la bouteille de gaz lorsque vous n'utilisez pas le chauffage.

Dans certains vehicules Il suffit de presser sur l'interrupteur du petit boitier noir en direction de la petite flamme, une petite lumiere rouge s'allumera.



2/3 Couchettes Toyota



Caracteristiques Du Toyota Hiace

Longueur	4.7 mètres
Largeur	2.1 mètres
Hauteur	2.65 mètres
Puissance du moteur	2.4 litres
Essence	Petrol 58 litres



Le Moteur

L'huile et l'eau doivent être vérifiées tous les 2 à 3 jours, de préférence quand le moteur est froid. L'huile se vérifie, comme dans une voiture, grâce à la tige située dans le moteur. Celui-ci se trouve sous le siège du passager. Pour le lever, vous devez avant tout, décrocher les deux clips sur le devant du siège et celui situé sur la porte du passager (à l'intérieur de la cabine). Pour vérifier le niveau d'eau pour le radiateur il faut soulever le capot. Pour ouvrir le capot il faut tirer sur un levier qui se trouve au bas à droite du volant.

Pression des pneus

À l'avant 50 psi / 350 kpa

À l'arrière 50 psi / 350 kpa

Outils / roue de secours

Tous les outils sont rangés derrière la porte coulissante à gauche sous la marche. La roue de secours est située à l'arrière, sous le véhicule. Pour abaisser la roue de secours, dévissez l'écrou qui se trouve au sol quand vous ouvrez la porte arrière. Merci de vous référer e au mode d'emploi général du véhicule pour de plus amples informations.

Clés

La clé de contact sert aussi à ouvrir et fermer les portes. La petite clé ouvre le placard de la bombonne à gaz et le placard de rallonge électrique.

L'essence

Le réservoir d'essence est situé à l'arrière gauche du véhicule. Pour l'ouvrir, il vous suffit de tirer sur le petit levier situé sous le volant.

Bombonne de gaz

La bombonne de gaz se trouve dans la boîte à l'extérieur du véhicule côté conducteur. Pour allumer le gaz, tournez le bouton au-dessus de la bombonne, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Éteignez le gaz quand vous roulez ou

quand vous ne vous en servez pas. Pour remplir la bombonne de gaz, débranchez le tuyau et le régulateur, puis portez-la à une station-service qui vend du GPL (LPG en anglais). Renseignez vous auprès de votre camping pour l'adresse de la station la plus proche. La station essence remplira votre bombonne tout en vérifiant sa sûreté.

La rallonge électrique

Elle se trouve à l'extérieur dans une boîte à l'extérieur du véhicule du côté conducteur. Elle est reliée au véhicule, il suffit juste de la brancher à une prise électrique dans un camping. Vérifier avant de partir du camping que vous l'avez bien débranchée de la prise électrique.

Le disjoncteur et les fusibles sont situés à l'intérieur du banc près de l'évier de la cuisine.

L'eau

Le réservoir d'eau contient 34 litres et il est situé sous le véhicule. Pour le remplir versez doucement de l'eau à l'aide du petit tuyau mis à votre disposition. L'ouverture pour le remplissage se trouve soit derrière la porte coulissante côté passager au bas de la marche ou du côté conducteur à l'extérieur du véhicule. Attention parfois l'air peut bloquer l'écoulement, donc il faut faire le plein doucement.

Les eaux usées

Le véhicule à un réservoir pour les eaux usées qui peut contenir jusqu'à 30 litres. Un tuyau pour vider les eaux usées est rangé sous le banc. Merci de déverser les eaux usées dans les endroits adéquats appelés « dumping station » : camping, certaines stations services.

Pour vider le réservoir il suffit de brancher le tuyau sur le robinet noir d'écoulement situé sous le véhicule du côté conducteur et accrocher les deux pinces.

Le boîtier de contrôle

Le panneau de contrôle contient l'interrupteur pour le réfrigérateur, la pompe à eau, les lumières. Il y a également un petit boîtier qui indique le niveau de la batterie interne (12V).

Plaques de cuisson

Elles fonctionnent au gaz. Pour les utiliser, ouvrez la bombonne de gaz, allumez une allumette, appuyez et tournez les boutons des plaques tout en approchant votre allumette. Les allumettes se situent dans le premier tiroir du haut.

Réfrigérateur

Pour un parfait fonctionnement du réfrigérateur, le véhicule doit être stationné sur un terrain plat et non en pente. Le réfrigérateur fonctionne sur la batterie interne (12V), pour l'allumer il suffit d'appuyer sur le bouton situé sur le côté de la penderie. La batterie se recharge quand vous roulez ou quand vous êtes connectés à l'électricité : attention ! Le réfrigérateur s'arrêtera si le niveau de la batterie est inférieur à 10,8 volts. Dans ce cas, il vous sera nécessaire de recharger la batterie. Vous pouvez vérifier le niveau sur le voltmètre situé sur le côté de la penderie. Il est recommandé que lorsque vous n'êtes pas branchés dans un camping vous éteignez le réfrigérateur pendant la nuit.

La pompe à eau

La pompe fonctionne sur la batterie de 12V. Il faut appuyer sur la touche « water-pump » pour l'activer. Merci de l'éteindre lorsque vous vous en servez pas.

Eau

Pour utiliser l'eau froide, appuyez sur le bouton pompe à eau puis tournez le robinet à eau.

Équipement de cuisine

L'équipement de cuisine et les casseroles sont rangés dans les tiroirs et dans le placard situé sous l'évier.

Éclairages

Le véhicule est doté d'éclairages de 12v. L'interrupteur se trouve sur le boîtier de contrôle.

Batteries

La batterie du moteur est sous le siège du passager. La batterie de 12v pour le camping-car est utilisée par le frigo, les lumières et la pompe à eau. Cette batterie est située dans le banc près de l'évier. Elle est rechargée quand vous roulez et quand vous êtes branchés dans un camping.

Table

La table est attachée au côté du lit. Cette table peut être mise en position centrale quand vous vous l'utilisez. Quand vous roulez, vous pouvez pousser la table au-dessus de la banquette de manière à pouvoir accéder à l'intérieur du véhicule par les double portes arrière.

Lit double à l'arrière

Le coin salle à manger; à l'arrière du camping-car, se change en lit convertible. Dé-clipez la table et placez-la sur les rails pour combler le vide. Il y a une planche supplémentaire située sous le coussin de la banquette de gauche. Vous n'avez plus qu'à rassembler les coussins et voilà.

Lit double du haut

Le lit double du haut peut seulement accommoder une personne. Pour faire le lit il y a 4 coussins et quatre planches. Durant la journée, celles-ci sont rangées à l'arrière du véhicule. Pour faire le lit, étalez les quatre planches une derrière les autres, puis mettez les coussins.

Prises Electrique

Il y a deux prises électrique de 240V situées à côté de la banquette.

L'eau Courante

Pour avoir l'eau courante il suffit de mettre la pompe en marche et ouvrez le robinet. Le robinet du levier peut aussi être tiré à l'extérieure pour improviser une petite douche.

L'eau Chaude

Il y a un boîtier additionnel qui contrôle le fonctionnement du chauffe-eau. Si vous n'êtes pas branchés sur le 240V le chauffe eau va opérer avec le gaz donc n'oubliez pas d'ouvrir la bouteille de gaz. Ça prend à peu près 15-20 minutes pour chauffer. Au cas contraire si vous êtes branchés sur le 240V l'eau sera chauffée au moyen électrique.

